



LISTA RICAMBI PRO35		SPARE PARTS LIST PRO35		LISTA DE REPUESTOS PRO35		PIECES DETACHEES PRO35	
no.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	DESCRIPTION	DESCRIPTION	DESCRIPTION	DESCRIPTION
1	CARCASSA CON STATORE	FRAME WITH STATOR	CARCAZA CON ESTATOR	CARCAZA CON ESTATOR	CARCASSE AVEC STATOR	CARCASSE AVEC STATOR	CARCASSE AVEC STATOR
2	ROTORE FINITO	INDUCTING INDUCTOR	INDUCTOR ROTANTE	INDUCTOR ROTANTE	ROUE POLAIRE	ROUE POLAIRE	ROUE POLAIRE
3	SCUDO POSTERIORE	REAR SHIELD	REAR SHIELD	ESCUDO POSTERIOR	FLASQUE ARRIERE	FLASQUE ARRIERE	FLASQUE ARRIERE
4b	SCUDO ANTERIORE B3/B14 TONDO	B3/B14 FRONT SHIELD	B3/B14 FRONT SHIELD	ESCUDO ANTERIOR B3/B14	FLASQUE AVANT B3/B14	FLASQUE AVANT B3/B14	FLASQUE AVANT B3/B14
4c	SCUDO ANTERIORE SAE	FRONT SHIELD	FRONT SHIELD	ESCUDO ANTERIOR	FLASQUE AVANT	FLASQUE AVANT	FLASQUE AVANT
6	SCATOLA BASETTA	TERMINAL BOX	TERMINAL BOX	CAJA DE BORNES	BOITE A BORNE	BOITE A BORNE	BOITE A BORNE
7	COPRISCATOLA BASETTA	TERMINAL BOX COVER	TERMINAL BOX COVER	TAPA CAJA DE BORNES	COUVERCLE BOITE A BORNE	COUVERCLE BOITE A BORNE	COUVERCLE BOITE A BORNE
8	PROTEZIONE POSTERIORE	STD. REAR COVER	STD. REAR COVER	PROTECCION POSTERIOR	COIFFE DE PROTECTION ARRIERE	COIFFE DE PROTECTION ARRIERE	COIFFE DE PROTECTION ARRIERE
10	VENTOLA	FAN	FAN	VENTILADOR	VENTILATEUR	VENTILATEUR	VENTILATEUR
11	CUSCINETTO POSTERIORE	REAR BEARING	REAR BEARING	COJINETE POSTERIOR	ROULEMENT ARRIERE	ROULEMENT ARRIERE	ROULEMENT ARRIERE
12	CUSCINETTO ANTERIORE	FRONT BEARING	FRONT BEARING	COJINETE ANTERIOR	ROULEMENT AVANT	ROULEMENT AVANT	ROULEMENT AVANT
18	PORTA MORSETTI	TERMINALS SUPPORT	TERMINALS SUPPORT	SUPORTE BORNES	SUPPORT BORNE	SUPPORT BORNE	SUPPORT BORNE
24	MORSETTIERA AUSILIARIA	AUXILIARY TERMINAL	AUXILIARY TERMINAL	BORNERA AUSILIARIA	BORNE AUXILIAIRE	BORNE AUXILIAIRE	BORNE AUXILIAIRE
37	MOZZO GIUNTO	HUB	HUB	BUJE	MOYEU JOINT	MOYEU JOINT	MOYEU JOINT
38	DISCO GIUNTO SAE	COUPLING DISC	COUPLING DISC	JUNTA A DISCO	DISQUE	DISQUE	DISQUE
53	STATORE ECCITATRICE	EXCITER STATOR	EXCITER STATOR	ESTATOR EXCITATRIZ	STATOR DE L'EXCITATRICE	STATOR DE L'EXCITATRICE	STATOR DE L'EXCITATRICE
54	ROTORE ECCITATRICE	EXCITER ROTOR	EXCITER ROTOR	ROTOR EXCITATRIZ	INDUIT D'EXCITATRICE	INDUIT D'EXCITATRICE	INDUIT D'EXCITATRICE
55	SETTORE PORTADIODI "+" COMPLETO (NERO)	"+"SECTOR FOR ROTATING BRIDGE (BLACK)	"+"SECTOR FOR ROTATING BRIDGE (BLACK)	SECTOR POR PUENTE DIODOS "+" (NEGRO)	SECTEUR POUR PONT TOURNANT "+" (NOIR)	SECTEUR POUR PONT TOURNANT "+" (NOIR)	SECTEUR POUR PONT TOURNANT "+" (NOIR)
56	SETTORE PORTADIODI "-" COMPLETO (ROSSO)	"-"SECTOR FOR ROTATING BRIDGE (RED)	"-"SECTOR FOR ROTATING BRIDGE (RED)	SECTOR POR PUENTE DIODOS "-" (ROJO)	SECTEUR POUR PONT TOURNANT "-" (ROUGE)	SECTEUR POUR PONT TOURNANT "-" (ROUGE)	SECTEUR POUR PONT TOURNANT "-" (ROUGE)
57	REGOLATORE ELETTRONICO HVR30	HVR30 ELECTRONIC REGULATOR	HVR30 ELECTRONIC REGULATOR	REGULADOR ELECTRONICO HVR30	REGULATEUR ELECTRONIQUE HVR30	REGULATEUR ELECTRONIQUE HVR30	REGULATEUR ELECTRONIQUE HVR30
59	FILTRO ADR	ADR FILTER	ADR FILTER	FILTRO ADR	FILTRE ADR	FILTRE ADR	FILTRE ADR
69	GRUPPO PROT.IP23	IP23 PROTECTION	IP23 PROTECTION	PROTECCION IP23	PROTECTION IP23	PROTECTION IP23	PROTECTION IP23
70	PASSACAVO	CABLE GLAND	CABLE GLAND	PASACABLE	PASSE CABLE	PASSE CABLE	PASSE CABLE
71	ISOLAMENTO PORTADIODI	DIODE INSULATION	DIODE INSULATION	AISLAMIENTO DIODOS	ISOLEMENT DIODE	ISOLEMENT DIODE	ISOLEMENT DIODE
83	COPERCHIETTO INTERNO SCUDO B14	INTERNAL COVER FLANGE B14	INTERNAL COVER FLANGE B14	TAPA INTERIOR ESCUDO B14	COUVERCLE INTERIEUR FLASQUE B14	COUVERCLE INTERIEUR FLASQUE B14	COUVERCLE INTERIEUR FLASQUE B14
105	DISPOSITIVO DI PARALLELO	PARALLEL DEVICE	PARALLEL DEVICE	DISPOSITIVO DE PARALELO	DISPOSITIF PARALLELE	DISPOSITIF PARALLELE	DISPOSITIF PARALLELE
106	ANELLO DISTANZIALE	SPACER	SPACER	ARANDELA DE SEPARACION	RONDELLE D'EPAISSEUR	RONDELLE D'EPAISSEUR	RONDELLE D'EPAISSEUR
107	TERMINALE MORSETTIERA	TERMINAL	TERMINAL	BORNE	BORNE	BORNE	BORNE
108	PONTE CENTRO STELLA	BRIDGE	BRIDGE	PUENTE	PONT	PONT	PONT
109	DISCHI DISTANZIALI	SPACER DISCS	SPACER DISCS	DISCOS DE SEPARACION	DISQUE	DISQUE	DISQUE